

# ДЖОРДЖ БАЙРОН ШИЛЬОНСКИ СОНЕТ

Превод от английски: Гео Милев, —

[chitanka.info](http://chitanka.info)

# ШИЛЪОНСКИ СОНЕТ<sup>[0]</sup>

*Безсмъртен дух на свободата! Ти  
блестиш най-силно в тъмния зандан:  
защото твоя пламък там е сбран  
в сърцето, що с любов по теб тупти.*

*Когато гинат твоите синове  
в окови, под студен и тежък свод —  
ти, свобода, възкръсвай за живот  
и славиш се по всички ветрове.*

*Шилъон! Свещено място и олтар  
е твоят зеленияс праг — прекрачен  
преди столетия от Бонивар<sup>[1]</sup>;  
и стъпките му тук, под тоя мрачен  
свод, още екнат — като личба строга,  
Зоват от тиранията към Бога!*

1816

---

<sup>[0]</sup> Стихотворението е встъпление към поемата „Шилъонският затворник“ и е написано през юни 1816 г. Бел. ред. ↑

<sup>[1]</sup> Бонивар, Франсоа /1493-1570/ — свободолюбив женеВСКИ гражданин, когото Савойският херцог Карл III държал шест години в тъмница заради републиканските му убеждения. Бонивар бил освободен от гражданите на Берн и живял дълги години, през които написал няколко философски и исторически трактата в духа на Възраждането. Бел. ред. ↑

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.